

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

### Art. 1 Definizioni e norme contrattuali

I seguenti termini o espressioni usati nel presente Contratto s'intendono avere il significato di seguito specificato:

- Venditore: la società Sgorbati Group Srl;
- Costruttore: la società che produce le macchine o i macchinari e relativi componenti oggetto dell'Offerta.
- Acquirente: la persona fisica o giuridica che acquista i Prodotti dal Venditore;
- Parti: il Venditore e l'Acquirente congiuntamente;
- Prodotto/i: le macchine o i macchinari e relativi componenti oggetto dell'Offerta;
- Offerta: le condizioni del Venditore per la vendita dei Prodotti all'Acquirente effettuata a cura dello stesso Venditore o tramite ausiliari;
- Ordine: l'accettazione dell'Offerta da parte dell'Acquirente, mediante inoltro al Venditore dell'Offerta firmata e timbrata da parte dell'Acquirente o, alternativamente, l'invio dell'Ordine da parte dell'Acquirente, contenente i Prodotti dell'Offerta.
- Conferimento d'ordine: l'offerta da parte del Venditore all'Acquirente costituita dalla descrizione della macchina, dalle Condizioni di Fornitura e Condizioni Generali di Vendita.
- Notifica di pronta consegna: la comunicazione da parte del Venditore all'Acquirente che i Prodotti sono pronti per essergli consegnati;
- Protocollo di accettazione finale: il modulo firmato dall'Acquirente per la definitiva accettazione della macchina così come descritto nell'Art. 11 delle presenti Condizioni generali di vendita.
- Le seguenti Condizioni Generali di Vendita, fatta eccezione per eventuali deroghe espressamente concordate per iscritto, sono da intendersi le uniche norme di riferimento per gli accordi attuali e futuri tra le Parti.

### Art. 2 Ordinativi e adempimenti contrattuali

2.1 La sottoscrizione del Conferimento d'Ordine implica l'accettazione delle presenti Condizioni generali di vendita.

2.2 Il conferimento d'ordine deve essere restituito, tramite PEC, timbrato e firmato dal Legale Rappresentante dell'Acquirente in ogni pagina.

2.3 Il contratto si intende concluso al momento del ricevimento, tramite PEC (Posta Elettronica Certificata), del Conferimento d'Ordine, e delle allegate Condizioni Generali di Vendita, timbrati e firmati da parte del Legale Rappresentante dell'Acquirente.

2.4 Il contratto si intenderà risolto qualora il Venditore non fosse in grado di fornire, in tutto o in parte, i Prodotti richiesti e ordinati per fatto e causa a lui non imputabile (ad esempio in caso in cui il Prodotto fosse nel frattempo posto fuori commercio dal Costruttore). In tale caso il Venditore restituirà la caparra confirmatoria e quanto eventualmente corrisposto dall'Acquirente prima della consegna e l'Acquirente non potrà pretendere ulteriori e diverse somme per qualsiasi titolo o ragione.

### Art. 3 Garanzia

3.1 Il Venditore riconosce per tutti i macchinari una Garanzia di 12 mesi dalla data del Protocollo di Accettazione finale, e comunque non superiore a 45 giorni dalla data di consegna, per tutte quelle parti che verranno riconosciute difettose all'origine. In caso la garanzia indicata nel Conferimento d'Ordine sia differente rispetto a quella indicata in questo articolo, prevale la prima.

3.2 La garanzia non copre difetti o danni causati da normale uso e usura, manutenzione inadeguata o riparazioni eseguite erroneamente dopo la consegna, modifiche realizzate da terzi senza il consenso del Venditore stesso.

3.3 La garanzia non è applicabile nel caso di uso improprio, interventi non autorizzati, mancato rispetto delle istruzioni del Costruttore.

3.4 Le parti da sostituire dovranno essere inviate al Venditore franco destino. Una volta determinata la fondatezza del reclamo, questi provvederà alla loro sostituzione. Resta inteso che le spese di consegna delle parti sostituite dei Prodotti all'Acquirente saranno a carico dell'Acquirente.

3.5 Qualora l'Acquirente richieda l'invio, da parte del Venditore, di un Tecnico Specializzato per provvedere alla sostituzione delle parti in garanzia, l'intervento verrà fatturato all'Acquirente in base al listino prezzi invigore.


3.6 Nel caso in cui il pezzo sostituito dovesse danneggiarsi a causa di un errato montaggio o trattamento effettuato dall'Acquirente o comunque danneggiare altre parti della macchina, la garanzia non sarà operante.

3.7 In caso di sostituzione di parti, modifica o intervento sul Prodotto effettuati dall'Acquirente o da terzi senza previa autorizzazione del Venditore, la garanzia non sarà operante.

Firma del Legale Rappresentante \_\_\_\_\_

#### **Art. 4 Accertamenti per conformità regolamentazione MOCA (Reg 1935/2004/CE, Reg 2023/2006/CE)**

I **Materiali e Oggetti a Contatto con Alimenti** (MOCA: tutto ciò che è direttamente o indirettamente destinato al contatto con gli alimenti) sono stati sottoposti nel tempo ad un profilo legislativo. Chiediamo pertanto di verificare al ricevimento della merce:

1. Garanzia di rintracciabilità (lotto o altro numero che assicuri la rintracciabilità del prodotto fornito, sui documenti di accompagnamento della merce o etichette poste sugli imballi).
2. Garanzia di etichettatura (Etichetta/documento di accompagnamento): che riporti almeno le seguenti informazioni:
  - Codice dell'articolo fornito
  - Ragione Sociale e indirizzo della sede sociale del fornitore
  - Dicitura "per contatto con i prodotti alimentari" o simbolo dell'allegato II del Regolamento 1935/2004/CE  o indicazione specifica dell'impiego del prodotto MOCA (es: macchina pela ortaggi, macchina macina cereali).
  - Numero per assicurare la rintracciabilità del prodotto (lotto, seriale o altro) ai fini di un eventuale obbligo di ritiro/ricambio dal mercato.
3. Dichiarazione di conformità al contatto alimentare ai sensi del Regolamento 1935/2004/CE, 2023/2006/CE + normativa specifica di materiale.

In fase di accettazione merce, eseguire gli opportuni controlli qualità a verifica del rispetto del Regolamento 1935/04/CE, 2023/06/CE; in caso di non conformità, comunicarla via mail all'indirizzo [sales@sgorbatigroup.com](mailto:sales@sgorbatigroup.com), per intraprendere le opportune azioni correttive.

#### **Art. 5 Condizioni di pagamento e clausola solve et repete**

5.1 L'Acquirente s'impegna a pagare i Prodotti ordinati secondo le modalità concordate con il Venditore ed indicate nel Conferimento d'Ordine.

5.2 In nessun caso all'Acquirente sarà consentito sospendere o ritardare i pagamenti (ad esempio in caso di controversia o di ritardi nella consegna dei Prodotti).

#### **Art. 6 Termini di consegna**

I termini di consegna indicati nel Conferimento d'ordine s'intendono puramente indicativi e informativi. In particolare, il Venditore non è responsabile in caso di ritardo o mancata consegna, in tutto o in parte, attribuibile al produttore della macchina e ad eventi al di là del proprio controllo, come ad esempio (ma non solo), caso fortuito o forza maggiore. Il rinvio dei termini di consegna non costituisce inadempimento da parte della Sgorbati e non può dar luogo ad alcuna forma di risarcimento per il Cliente o rappresentare una ragione per annullare l'ordine e/o risolvere il contratto.

#### **Art. 7 Spedizione**

7.1 Se non diversamente concordato tra le Parti, la consegna dei Prodotti non è inclusa nel prezzo. Il Cliente può avvalersi di suoi Trasportatori e il Venditore si limiterà a comunicare al Costruttore la data in cui il Cliente provvederà ad effettuare la presa in consegna della merce. Il Venditore non può essere ritenuto responsabile di rotture, perdite o danni al materiale o all'imballo rilevati a ricevimento della consegna e causati dal trasporto.

7.2 Qualora, viceversa, il Cliente intenda delegare il Venditore alle operazioni di trasporto, questi comunicherà via e-mail il preventivo del costo che si intenderà accettato con la risposta positiva del Cliente stesso. In questo caso la merce viaggia con la clausola "CIP - Carriage and insurance paid to" (ovvero "Porto pagato, assicurazione inclusa fino a"), così come definita dagli Incoterms® 2010 della Camera di Commercio Internazionale. Il costo del trasporto sarà fatturato in uno con il prezzo del macchinario.

#### **Art. 8 Clausola Risolutiva Espressa**

Il mancato o ritardato pagamento anche di un solo acconto o del saldo costituisce condizione risolutiva del presente Contratto.

#### **Art. 9 Installazione e Supervisione all'Installazione**

9.1 Al momento della consegna e alla presenza del trasportatore, la macchina/merce deve essere prontamente esaminata, per verificarne l'integrità e rilevare eventuali danni subiti dalla stessa durante il trasporto. In tale ipotesi, il compratore dovrà accettare la consegna con riserva indicando quanto rilevato nel documento di trasporto ed inviarne tempestivamente (in giornata) copia sottoscritta al Venditore, controfirmata dal trasportatore. Allo stesso modo il compratore dovrà agire nel caso in cui non sia possibile un esame immediato del bene compravenduto, ma si constatino dei colli danneggiati. Eventuali contestazioni tardive e non controfirmate del vettore non saranno esaminate e non daranno luogo ad alcuna richiesta di risarcimento/rimborso. Lo scarico dei Prodotti dal mezzo di trasporto, nonché la loro movimentazione all'interno dell'impianto, sono a carico dell'Acquirente, al quale il Venditore fornirà le opportune istruzioni. Il collegamento dei Prodotti alle varie utenze (aria, elettricità, altri prodotti, acqua, ecc.) e ai nastri trasportatori sarà effettuato dall'Acquirente a proprie spese.

9.2 Sono esclusi dalla fornitura dei Prodotti allacciamento elettrico, idraulico e pneumatico, nonché eventuali opere murarie necessarie all'installazione dei Prodotti stessi.

Firma del Legale Rappresentante \_\_\_\_\_

9.3 Salvo accordi diversi tra il Venditore e l'Acquirente, il Venditore invierà un proprio Tecnico o ne nominerà uno di sua fiducia, che sovrintenda alle seguenti operazioni: disimballo macchina e relativi accessori; posizionamento e assemblaggio macchina, collegamento alle varie utenze (aria, acqua, rete elettrica, prodotto ecc., come da paragrafo 9.1), verifica finale montaggi e accensione. Se non diversamente concordato tra le Parti, tale servizio sarà fatturato secondo il listino prezzi in vigore. Resta inteso che il listino prezzi in vigore sarà l'ultimo inviato dal Venditore all'Acquirente.

9.4 Qualora quanto sopra sia disatteso ed i prodotti subiscano danneggiamenti di qualsiasi genere in conseguenza di tanto, la garanzia decadrà automaticamente e tutto quanto svolto e fornito dal Venditore per ripristinare le condizioni iniziali di fornitura dei Prodotti sarà fatturato all'Acquirente.

#### **Art. 10 Richieste per l'Installazione**

10.1 Al fine di poter provvedere all'Installazione, l'Acquirente deve provvedere alla presenza di mezzi di scarico al ricevimento del macchinario. E' inoltre richiesta la presenza, nell'impianto esterno di alimentazione elettrica, di uno stabilizzatore di tensione al fine di evitare sbalzi che comprometterebbero il buon funzionamento dei componenti elettronici interni al macchinario.

Per tutti i macchinari a marchio STRAUSS (ovvero linee di calibratura e pesatura elettronica per asparagi), gli allacciamenti (elettrico, idrico, pneumatico) devono essere quelli specificati nell'offerta alla voce "utenze per la linea".

10.2 Per tutti i macchinari a marchio STRAUSS (ovvero linee di calibratura e pesatura elettronica per asparagi) è necessario predisporre un collegamento via internet, al fine di consentire eventuali modifiche e/o aggiustamenti del programma, da parte del costruttore.

10.3 E' inoltre richiesto adeguato spazio per il funzionamento e la manutenzione dei Prodotti. Tale spazio va opportunamente concordato con il Venditore.

10.4 Ogni eventuale opera (elettrica, meccanica, ecc.) di adattamento/collegamento a macchine/linee pre-esistenti è a completo carico dell'Acquirente; il Venditore potrà eseguirla solo dietro preventivo accordo con l'Acquirente e, comunque, tutti i costi relativi saranno a completo carico di quest'ultimo.

#### **Art. 11 Collaudo**

11.1 Se non diversamente concordato tra le Parti, il Collaudo dei Prodotti, non è incluso nel prezzo dei Prodotti. Il Collaudo sarà effettuato da un Tecnico del Venditore presso lo stabilimento dell'Acquirente, e verrà fatturato in base al listino prezzi in vigore. Nella fase di Collaudo rientrano le seguenti operazioni: accensione del/i Prodotto/i, test di funzionalità elettrica, test di funzionalità generale, regolazioni finali, primo test con prodotti veri.

11.2 Il Collaudo si intende relativo alla sola macchina/linea oggetto indicata nel Conferimento d'ordine. Al momento del Collaudo la macchina/linea dovrà essere già stata collocata nello spazio per la realizzazione di tanto.

11.3 Subito dopo il Collaudo dei Prodotti l'Acquirente provvederà a compilare e firmare il **Verbale di Montaggio e Collaudo**, attestante l'accettazione dei Prodotti da parte dello stesso.

11.4 Qualora il Tecnico del Venditore, intervenuto presso l'Acquirente, per motivi indipendenti dalla sua volontà o dal Venditore (mancanza elettricità, acqua, prodotto da lavorare, ecc.), si trovasse nell'impossibilità di effettuare il Collaudo, il successivo intervento verrà fatturato all'Acquirente in base al listino prezzi in vigore.

#### **Art. 12 Quadro Elettrico**

Installato dal costruttore a bordo macchina salvo diversa specificazione: in tal caso, qualora l'acquirente intenda provvedere direttamente al relativo approntamento ed ai relativi collegamenti con la(e) macchina(e), Sgorbati Group fornirà tutti gli schemi opportuni senza, per altro, assumere responsabilità di alcun genere circa la corretta esecuzione da parte dell'acquirente ed il regolare funzionamento della(e) macchina(e) comandata(e) dal quadro stesso.

#### **Art. 13 Servizio tecnico Post Vendita**

Su richiesta sarà fornito il servizio tecnico da fatturarsi in base al listino prezzi in vigore. I costi di viaggio e alloggio saranno a carico dell'Acquirente.

#### **Art. 14 Disponibilità Ricambi**

Il Venditore non è responsabile delle tempistiche di fornitura dei Ricambi dei Prodotti.

#### **Art. 15 Documentazione**

Il manuale d'uso e manutenzione ordinaria per i Prodotti sarà fornito in lingua Italiana. Il manuale ricambi, dichiarazione di conformità CE, layout elettrici, lista ricambi, ecc. saranno forniti in copia stampata in lingua inglese. La traduzione in altre lingue sarà fornita su richiesta e addebitata a prezzo di costo. Le copie in formato elettronico, qualora disponibili, dovranno essere richieste al momento del Conferimento d'ordine.

Firma del Legale Rappresentante \_\_\_\_\_

#### **Art. 16 Schemi e specifiche tecniche**

Il peso, le dimensioni, la capacità, i prezzi, la redditività ed altri dati riportati in prospetti, cataloghi, circolari, pubblicità, illustrazioni e listini prezzi costituiscono dati di massima. Essi non sono pertanto vincolanti se non espressamente indicato nelle Offerte o nel Conferimento d'ordine. In ogni caso, la descrizione dei particolari e le dimensioni dei vari macchinari non sono vincolanti: la costruttrice si riserva in fase realizzativa di apportare eventuali modifiche che ritenesse necessarie per un loro miglior funzionamento.

#### **Art. 17 Responsabilità**

17.1 In nessun caso Sgorbati Group s.r.l. sarà responsabile per qualunque perdita o danno incidentale, diretto, indiretto, conseguente o per lucro cessante, ivi compresi - ma non limitatamente a - perdita di guadagno, perdite di produzioni, produzioni da scartare o reclami o pretese da parte dei clienti o di terzi che abbiano affidato lavorazioni ai clienti, danni a cose o persone dovuti ad un improprio utilizzo delle macchine, danni al prodotto, perdita di efficienza delle macchine e ogni altro danno indiretto derivante.

17.2 Con specifico riferimento ai macchinari a marchio STRAUSS, ed in particolare alle selezionatrici Optisort, l'Acquirente prende atto ed accetta che taluni interventi tecnici, aggiornamenti, configurazioni e modifiche risultano eseguibili esclusivamente dal Costruttore, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- (i) installazione, aggiornamento o gestione dei driver e dei software proprietari necessari alla comunicazione con i sistemi operativi;
- (ii) accesso e modifica di parametri e impostazioni presenti nelle sezioni 'Service/Impostazioni' protette da credenziali riservate del Costruttore.

Per tali interventi, il Venditore agisce esclusivamente quale intermediario e non ha alcun potere di accesso o intervento diretto. Pertanto, il Venditore non potrà essere ritenuto responsabile, a qualsiasi titolo, per eventuali ritardi, mancati interventi, malfunzionamenti o inefficienze imputabili al Costruttore, né per i tempi tecnici necessari all'esecuzione degli stessi.

Resta altresì esclusa ogni responsabilità del Venditore per eventuali danni diretti o indiretti derivanti dall'impossibilità di effettuare tali interventi in assenza o ritardo dell'intervento del Costruttore.

#### **Art. 18 Disposizioni finali**

Qualora una o più clausole delle presenti Condizioni generali di vendita siano invalidate per qualsiasi motivo, ciò non comprometterà la validità di tutte le altre parti delle presenti Condizioni generali di vendita.

#### **Art. 19 Foro competente**

Foro competente per qualsiasi controversia o disputa collegata in qualsiasi modo alle presenti Condizioni generali di vendita o ad eventuali contratti soggetti ad esse è esclusivamente il Foro di Brescia (Italia).

Per Accettazione:

Data: \_\_\_\_\_

Timbro Acquirente e Firma Legale Rappresentante \_\_\_\_\_

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, si approvano specificamente gli articoli 2 (Ordinativi e adempimenti contrattuali), 3 (Garanzia), 5 (Condizionidi pagamentodi pagamento e clausola solve et repete), 6 (Termini di consegna), 7 (Spedizione), 8 (Clausola risolutiva espressa), 14 (Disponibilità ricambi), 17 (Responsabilità) e 19 (Foro competente) della presente scrittura privata.

Per Accettazione:

Data \_\_\_\_\_

Timbro Acquirente e Firma Legale Rappresentante \_\_\_\_\_